

Russian and English View on Lies in Conflict Dialogues (Analysis of Conflict Acts of
Communication in Russian and
English Fiction)

Tamara I. Leontieva, University of Economics and Services, Russia

The research surveys issues of modern families in today's changing world and misunderstanding between the spouses caused by different models of the world in their imagination and real life. The illustrative material for a study is found in the novels of classical writers of the XX century. Conflict dialogues in them are analyzed from psychological, literary, linguistic and paralinguistic angles. The role of lie as opposed to truth in family conflicts reflects differences in the mentalities of the two nations: quite tolerant attitude to lie of the Russians thanks to their inborn cunning playfulness and extremely negative on the part of the English because of their sense of fairness. Typology of communicative failures based on the thesaurus of the interlocutors and their verbal behavior on the background of paralinguistic means used in quarrels is presented.

.....